



97, rue de Vaudreuil,

Boucherville (Québec) J4B 1K7

Tél. : (450) 449-1499 | Téléc. : (450) 641-4657

**Sans frais : 1 877 667-2321**

**\*\* ATTENTION \*\***

**À LIRE AVANT L'INSTALLATION ET  
L'UTILISATION.**

## TABLE DES MATIÈRES

NOMENCLATURE DES PIÈCES MÉTALLIQUES .....	3
ÉTAPES D'INSTALLATION .....	4
1. Préparation et vérification de la dalle de béton : .....	4
2. Installation de la chambre froide : .....	4
3. Étanchéisation des joints de panneaux de plafond : .....	5
4. Installation de(s) l' évaporateur(s) à l'intérieur de la chambre froide : .....	6
5. Installation de la moulure gouttière « ouverture au bâtiment » .....	6
6. Préparation de l'installation des panneaux de toit structuraux .....	7
7. Installation des panneaux de toit structuraux .....	8
8. Installation de la moulure d'ancrage ventilée .....	10
9. Installation de la moulure finition de côté : « jonction bâtiment / chambre ExSPACE » .....	10
10. Installation de la moulure de finition « ceinture basse » .....	11
11. Installation de la moulure de finition frontale « ceinture haute » .....	11
12. Installation des moulures « jonction de toits » .....	12
13. Installation des moulures « latérales haute » : .....	13
14. Installation des moulures ventilées « jonction bâtiment / toit ExSPACE » .....	14
15. Installation de la moulure « gouttière porte extérieure » (optionnel) .....	16
16. Installation des unités de condensation .....	16
ANNEXE 1 - Ordre d'installation des moulures .....	17

**NOTE**: Cette procédure est un document qui doit être utilisé conjointement avec le DESSIN FINAL de la chambre froide extérieure. C'est ce plan qui a priorité sur l'information transmise. Ces dessins contiennent également les informations relatives aux vis (type et espacement), ancrages et produits à utiliser lors du montage de la chambre froide extérieure.



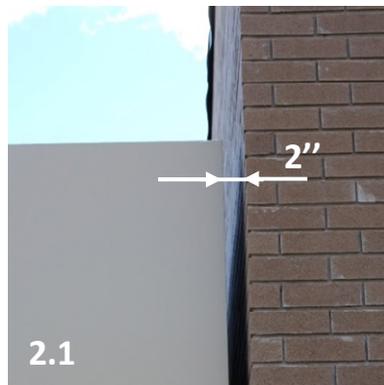
## ÉTAPES D'INSTALLATION

### 1. Préparation et vérification de la dalle de béton :

- A. La dalle doit respecter une planéité de  $\pm 1/4$ " sur toute la surface.
- B. La dalle doit excéder la dimension de la chambre de 6" sur le périmètre.
- C. Le taux de compression du béton doit être de 28 MPA.

### 2. Installation de la chambre froide :

- A. Monter la chambre froide standard, en respectant un espacement de 2" entre le mur du bâtiment principal et le mur de la chambre froide. *(Photo 2.1)*
- B. Décoller le film protecteur partiellement des murs afin de pouvoir déposer le silicone. *Les panneaux resteront ainsi protégés lors de l'application de l'apprêt nécessaire à l'installation de la Blueskin sur les plafonds*
- C. Appliquer le silicone dans tous les joints extérieurs de murs exposés de la chambre froide. La couleur du silicone doit être de même couleur que la tôle. *(Photo 2.2)*  
Pour les joints extérieurs inaccessibles (en vis-à-vis d'un mur) ainsi que pour les joints de plafonds et murs intérieurs, un joint d'étanchéité en mousse est préinstallé en usine. Il n'est donc pas nécessaire d'appliquer du silicone. Un kit de réparation est fourni au besoin s'il est manquant ou endommagé.



### 3. Étanchéisation des joints de panneaux de plafond :

- A. Enlever complètement le film protecteur des panneaux de plafond.
- B. Sur une surface propre et sèche, appliquer l'apprêt en aérosol à chaque joint de panneaux de plafond (environ 9'' de large) en prenant soin de protéger la tôle d'acier environnante. *Protéger avec un carton ou en retirant localement le film protecteur sur la partie supérieure des panneaux murs sur laquelle la membrane est appliquée (Photo 3.1)*
- C. Installer la membrane Blueskin par-dessus l'apprêt. *Ne jamais appliquer la membrane sur le film protecteur des panneaux.*
- D. Appliquer une pression avec le rouleau fourni sur toute la membrane Blueskin qui a été installée afin d'assurer un bon scellement. (Photo 3.2)
- E. Répéter les étapes 1 à 3 sur tout le périmètre du toit en prenant soin de couvrir le joint mur/plafond. Appliquer plus d'efforts avec le rouleau sur les chevauchements de membranes.



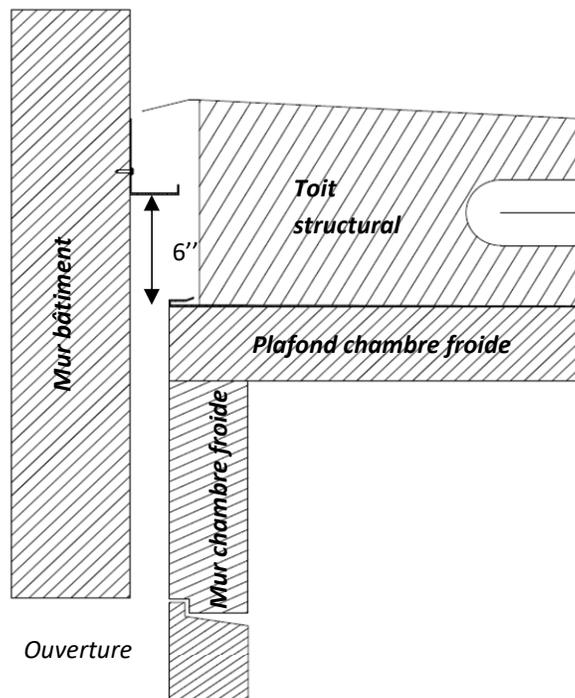
#### 4. Installation de(s) l'évaporateur(s) à l'intérieur de la chambre froide :

- A. Fixer l'évaporateur avec les boulons de carrosserie (non fournis par Norbec).
- B. Recouvrir avec l'apprêt et appliquer un morceau de membrane Blueskin par-dessus les boulons sur le plafond par l'extérieur. (Photo 4.1)



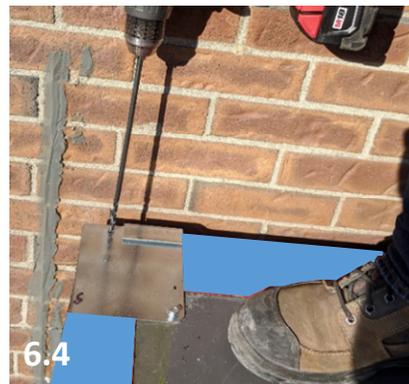
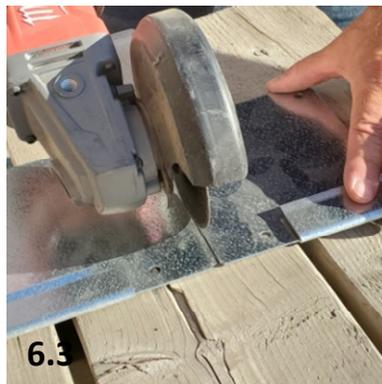
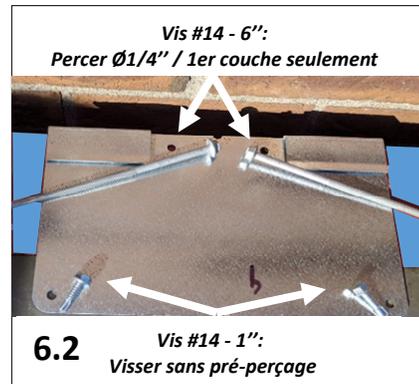
#### 5. Installation de la moulure gouttière « ouverture au bâtiment »

- A. Positionner la gouttière centrée par-dessus la porte coté bâtiment 6'' au-dessus de la surface des plafonds.
- B. Visser la gouttière au bâtiment seulement.



## 6. Préparation de l'installation des panneaux de toit structuraux

- A. Référez-vous au plan de montage et à la vue « Disposition des toits structuraux »
- B. Tracer sur le plafond (coté bâtisse) la position des joints de panneaux structuraux comme indiqué sur le dessin. (Photo 6.1)
- C. Installer les attaches de toits structuraux centrés sur vos repères et alignés au rebord du plafond avec les vis #14-6" et les vis #14-1". (Photo 6.2)
- D. Aux extrémités (gauche/droite), utiliser une moitié d'attache (à couper sur le chantier). (Photos 6.3 & 6.4)



## 7. Installation des panneaux de toit structuraux

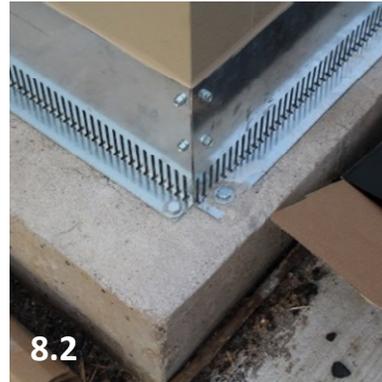
- A. Identifier l'ordre d'installation des panneaux afin de terminer avec le panneau le plus étroit (pour qu'il soit plus facile à manipuler en dernier)
- B. Monter, avec un équipement de levage adéquat (*Photo 7.1*), le 1<sup>er</sup> panneau du toit structural (Manipuler avec soin afin de ne pas abimer la membrane déjà installée sur le plafond). Utiliser les trous de préhensions sur les côtés des toits. (*Photo 7.3*)
- C. Approcher le panneau à l'extrémité de la chambre froide extérieure, dans le même sens que les panneaux du plafond isolé, de manière que le côté du panneau du toit structural soit aligné avec le côté de la chambre froide extérieure puis pousser pour l'insérer dans l'attache. (*Photo 7.4*)
- D. Sécuriser temporairement le 1<sup>er</sup> panneau avec une vis auto-taraudeuse #14 - 1" installée en façade au centre du panneau et utiliser une attache temporaire afin de l'aligner avec le mur (une vis sur le toit structural et une vis dans le mur de chambre froide) (*Photos 7.5 & 7.6*)
- E. Décoller partiellement le film protecteur de chaque côté de la tôle de manière à simplifier le retrait complet du film une fois tous les panneaux installés. (*Photo 7.7*)
- F. Une fois 50% des panneaux du toit posés, vérifier l'alignement des panneaux du toit afin que ces derniers soient alignés avec le rebord des panneaux de plafond de la chambre froide. Pour faire une correction, dévisser l'ancrage du 1<sup>er</sup> panneau, afin d'ajuster l'alignement manuellement et revissez 2 autres vis d'ancrage avec la chambre froide extérieure afin de barrer le positionnement des panneaux.
- G. Terminer la mise en place des derniers 50% des panneaux.
- H. Une fois tous les panneaux bien déposés et alignés, visser en façade tous les panneaux de toits structuraux avec les murs de la chambre froide extérieure avec 3 vis auto-taraudeuse par panneau. (*Photo 7.8*)
- I. Dévisser l'attache temporaire sur le côté du premier panneau et appliquer un morceau de membrane (avec apprêt) pour étanchéifier les trous.



## 8. Installation de la moulure d'ancrage ventilée

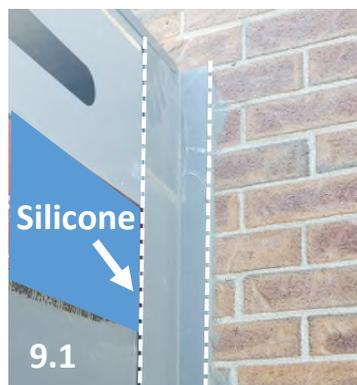
Installer et fixer la moulure d'ancrage ventilée (cal.14) au bas de la chambre froide extérieur.

**NOTE :** Une moulure d'ancrage spéciale est livrée pour être installée sous la (les) porte(s) donnant à l'extérieur directement, s'il y a lieu.



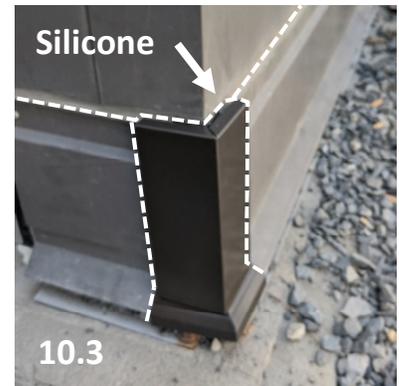
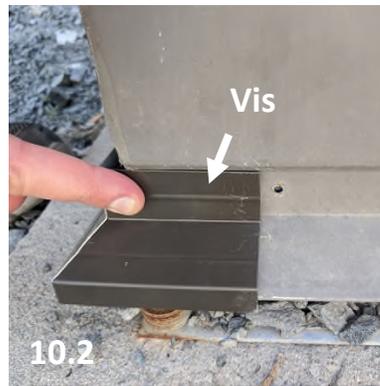
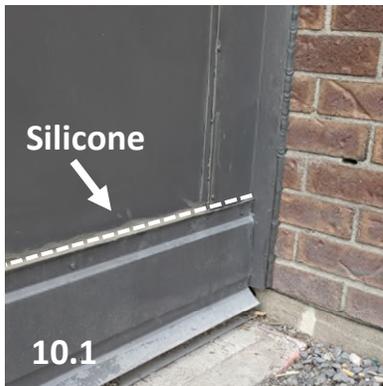
## 9. Installation de la moulure finition de côté : « jonction bâtiment / chambre ExSPACE »

- A. Couper la moulure de telle sorte que celle-ci démarre au dessus de la moulure d'ancrage ventilée du bas de la chambre et termine alignée avec le profil supérieur du toit structural.
- B. Sceller avec le silicone les joints apparents.



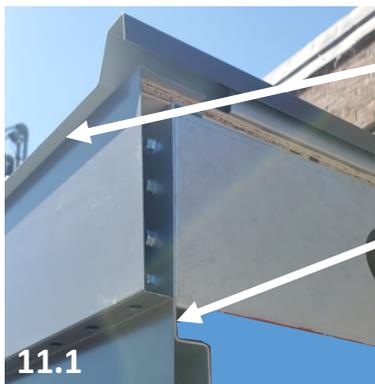
## 10. Installation de la moulure de finition « ceinture basse »

- A. Positionner par-dessus la moulure galvanisée ventilée.
- B. Sur les côtés de la chambre, la moulure « ceinture basse » embarque par-dessus la moulure de finition de côté. *(Photo 10.1)*
- C. Déposer et visser la bavette de finition de coin. *(Photo 10.2)*
- D. Clipper et sceller avec le silicone le coin de finition. *(Photo 10.3)*
- E. Sceller avec le silicone à la jonction supérieure avec la chambre.



## 11. Installation de la moulure de finition frontale « ceinture haute »

- A. Soulever avec précaution la tôle supérieure du toit pour y insérer la moulure en dessous. *(Photos 11.1 & 11.2)*
- B. Pousser la tôle pour que celle-ci s'accote sur le repli de toit. *(Photo 11.1)*
- C. Sécuriser avec deux rangées de vis auto perçantes #8 pré-peintes prise carrée.



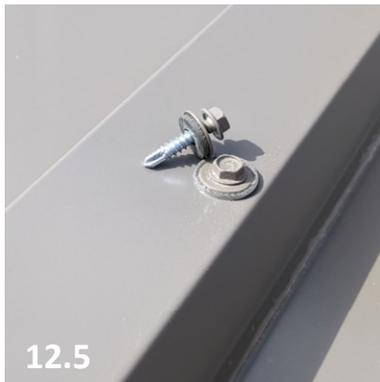
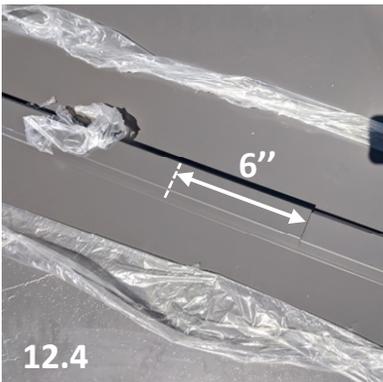
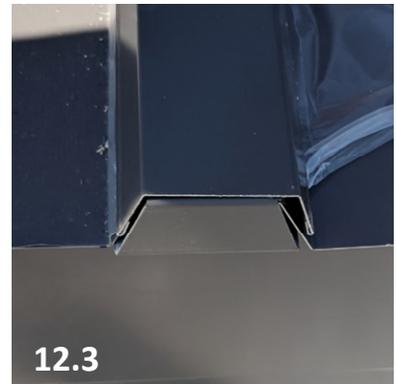
*Moulure de façade glissée sous la tôle du toit.*

*Moulure accotée sur le repli du toit.*



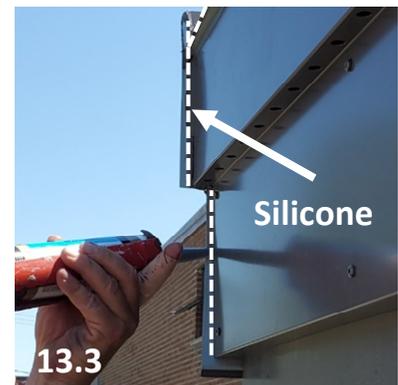
## 12. Installation des moulures « jonction de toits »

- F. Insérer les capuchons métalliques aux extrémités des ouvertures. *(Photo 12.1)* Pour les panneaux de côté, couper un capuchon en deux. *(Photo 12.2)*
- A. Retirer le film protecteur du butyle préinstallé dans les moulures.
- B. Déposer les moulures des jonctions du centre. *(Photo 12.3)*
- C. Dans les cas où la longueur des panneaux requiert l'installation de 2 moulures alors commencer par le bas et recouvrir avec celle du haut sur 6". *(Photo 12.4)*
- D. Sécuriser avec les vis de toiture avec rondelle d'étanchéité. *(Photo 12.5)*
- E. Sceller toutes les jonctions avec la moulure façade avec le silicone. *(Photo 12.6)*



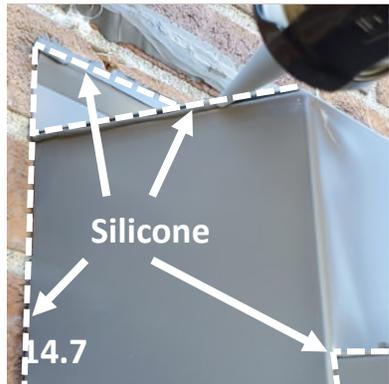
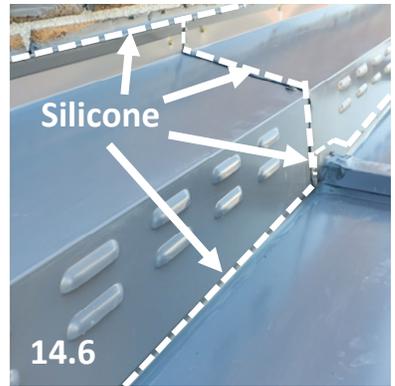
### 13. Installation des moulures « latérales hautes »

- A. Retirer le film protecteur du butyle préinstallé dans les moulures latérales et mettre en place en considérant l'angle du toit pour sélectionner la bonne moulure.
- B. Terminer la moulure de telle sorte que celle-ci soit accotée au mur du bâtiment. (*Photo 13.1*)
- C. Dans le cas où la longueur du panneau requiert l'installation de deux moulures alors commencer par le bas et recouvrir avec celle du haut sur un minimum de 6".
- D. Se référer au plan de montage pour la référence et l'espacement des vis à utiliser sur les côtés.
- E. Sceller toutes les jonctions de moulures avec la moulure de finition frontale avec le silicone. (Photos 13.2 & 13.3)



#### 14. Installation des moulures ventilées « jonction bâtiment / toit ExSPACE »

- A. Dégager le film protecteur des toits structuraux aux endroits où la moulure ventilée sera déposée et installée.
- B. Marquer par avance la position des vis sur les moulures de jonctions de toits à l'aide d'un trait à la craie (*chalkline*) pour respecter une distance de 8'' avec le mur du bâtiment. (*Photo 14.1*)
- C. Sélectionner une moulure ventilée de centre (différente de celle avec les coins fermés) et la positionner sur le premier joint de toit structural gauche.
- D. Au besoin, faire une incision dans les ouvertures pour permettre une bonne assise de la moulure ventilée sur la toiture. (*Photo 14.2*)
- E. Chevaucher vers la droite avec une autre moulure ventilée de centre (par conception il devrait en résulter un chevauchement de 12''). Marquer le recouvrement et appliquer du silicone sur cette surface avant de l'installer par-dessus. (*Photo 14.3*)
- F. Ajuster si nécessaire la largeur de la moulure ventilée de coin pour éviter l'interférence avec la moulure de jonction. Marquer le recouvrement et appliquer du silicone sur cette surface avant de l'installer par-dessus.
- G. Appliquer un cordon de silicone aux jonctions avec le bâtiment et avec la tôle supérieure du toit structural. (*Photos 14.6 & 14.7*)
- H. Une fois toutes les étapes terminées enlever complètement le film protecteur des toits et des panneaux murs.



### 15. Installation de la moulure « gouttière porte extérieure » (optionnel)

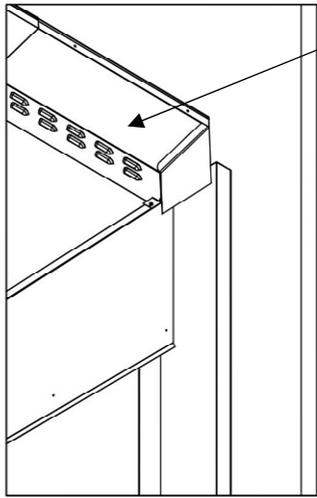
- A. Installer la moulure centrée au-dessus de la porte extérieure le plus proche possible du haut de porte sans empêcher la bonne ouverture de la porte.
- B. Appliquer un cordon de silicone.



### 16. Installation des unités de condensation

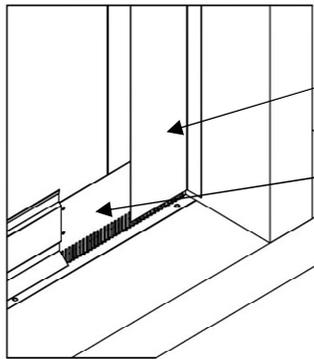
- C. Lorsqu'il est nécessaire d'installer le(s) condenseur(s) sur le dessus des toits structuraux des supports en angle sont fournis à cet effet.
- D. Enlever le film protecteur du butyle pré-appliqué sur les supports.
- E. Visser les supports sur les toits structuraux.
- F. Monter et sécuriser les condenseurs sur les supports.

**ANNEXE 1 - Ordre d'installation des moulures**



**DETAIL A**

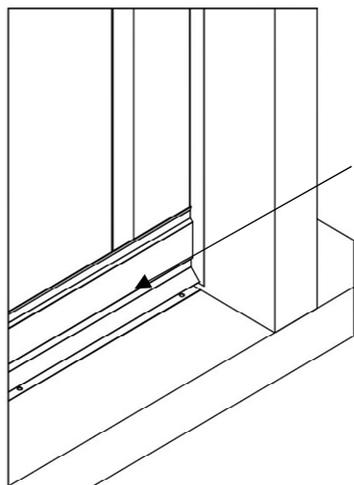
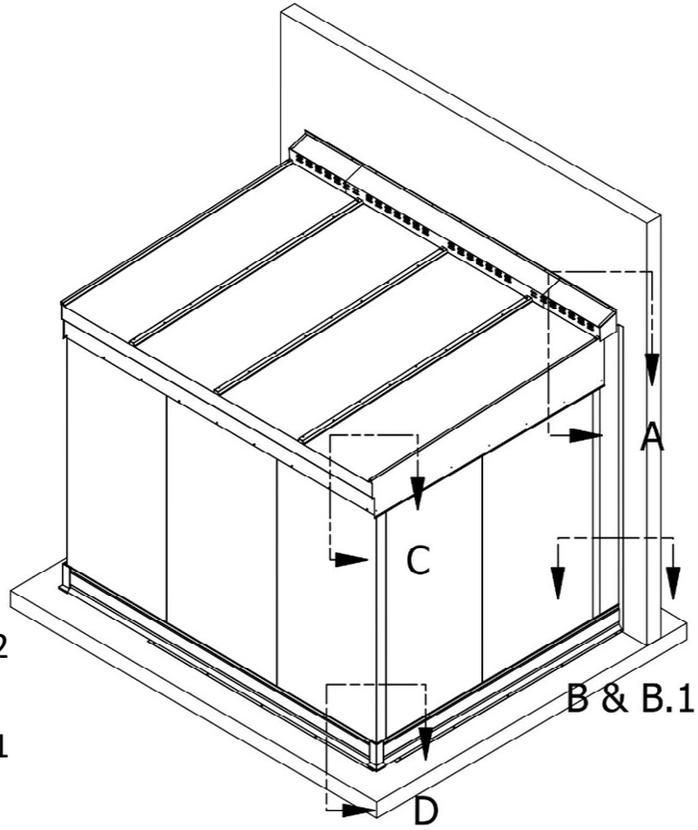
Pose #8



**DETAIL B**

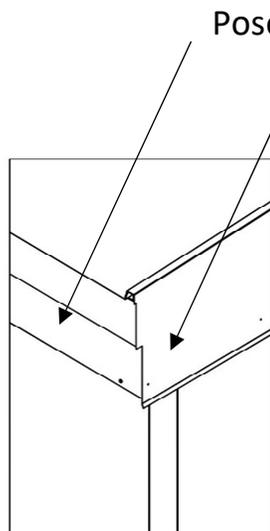
Pose #2

Pose #1



**DETAIL B.1**

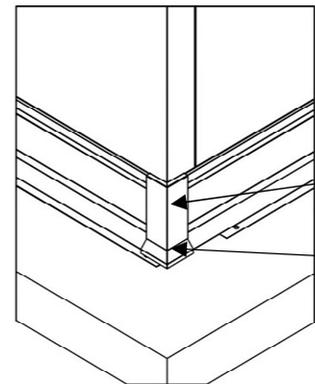
Pose #3



**DETAIL C**

Pose #6

Pose #7



**DETAIL D**

Pose #5

Pose #4